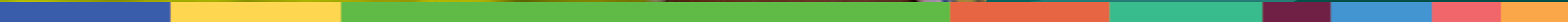




**របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ២០២២**  
**Angkor Hospital for Children**  
**2022 Annual Report**





## Table of Contents

Message from our Hospital Director & CEO	2
Our Vision, Mission, Values	3
Our strategy 2022 - 2026	4
2022 in Numbers	5
2022 Key Performance Indicators	7
"We will continue to digitalise our systems. I feel proud!"	8
"Digital communication can save more lives."	10
Wherever they live and whatever their ability to pay	12
You kept AHC running in 2022	14
Governance	15
Financials	16
សាររបស់ថ្នាក់ដឹកនាំមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ	18
ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ឆ្នាំ២០២២ - ២០២៦	19
តួលេខឆ្នាំ២០២២	20
សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារ២០២២	21
ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ	22
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ   Thank you	23



## Message from our Hospital Director & CEO

Dear Friends of AHC,

**I still remember the feeling of pure relief and pride as 2022 ended and we managed to stay open to welcome every child in need of quality care.**

Our success in 2022 came from teamwork. Teamwork from our donors, supporters, volunteers, Board of Directors and staff.

**We could not have done it without you. Thank you so much.**

2022 was a very important year for us. While slowly finding our new normal post-pandemic, we also laid important foundations to future-proof AHC.

We worked on many projects, notably on financial sustainability, digital transformation and working with communities adapting to life after COVID-19.

**Each achievement brings us closer to achieving our strategic goals for the next four years.**

I am feeling optimistic about where Siem Reap and Cambodia is heading. Tourism activities and businesses are restarting and our streets are getting busier. I am also looking forward to our international activities and meeting some of you abroad next year.

I look forward to see what all our hardworking teams will achieve in 2023. As ever, we can only do this with the backing of our generous donors.

Thank you for your trust and your continued support.

**Together with you, we are improving healthcare for every child in Cambodia.**

All the best,

Dr Ngoun Chanpheaktra



## ♥ Our Vision

Every child in Cambodia gets quality compassionate healthcare, wherever they live and whatever their ability to pay

## ♥ Our Mission

Improving healthcare for every child in Cambodia

## ♥ Our Values

We act with **compassion**, listen deeply and show the respect and care we'd want for our family and ourselves

We offer the best possible **quality care** with a commitment to constant improvement

We take pride in maintaining our **expertise** and are generous with our learning

We're honest, open and take responsibility for our actions – **integrity** underpins our work



## Our strategy 2022-2026

### What we do



We provide specialty care for children across Cambodia with long-term, rare or acute conditions.



We improve healthcare for children across Cambodia through education for health workers, community members and caregivers.



We run a locally-led, strong and transparent organisation.



Where will AHC be by 2026?  
Scan the code or click [here](#) to read



## 2022 in Numbers

In the hospital, classroom and community...

**97,978**

total treatments provided from outpatient care to specialty services

**1,447**

children received life-saving emergency treatment in our specialist Paediatric Intensive Care Unit (PICU)

**12,330**

total surgical operations performed including major and minor surgeries

**40**

government health facilities received support to improve patient care, install life-saving equipment and training and mentorship

**2**

doctors completed their three-year sub-specialty training programme to become a paediatric specialty doctor

**3**

doctors completed a one year paediatric programme, receiving classroom learning and hands-on skill-building

**63,919**

virtual and in-person attendances at AHC's educational sessions for external healthcare professionals, nursing and medical students and AHC staff

**142,446**

attendances at AHC's prevention and health education activities in villages, schools and communes



“

*Everyone has been so attentive and kind. I can ask any staff here for help anytime. I know I cannot do it in other hospitals because they will blame us.*

*I remember one day, a doctor came to our bed and explained step by step how my daughter got the bacteria. He advised us to maintain good hygiene at home and not allow my daughter to play with dirt.*

*I want to thank everyone so much. I will only ever come here if my daughter gets sick again.*

”

**Nora**

**Mother of six-year-old Leakhena who received treatment for Meliodosis**



## 2022 Key Performance Indicators

Our Key Performance Indicators monitor our quality and effectiveness. They ensure our clinical practice and health outcomes are in line with international best practices.

	2020	2021	2022
Hand hygiene levels (%)	93	95 <span style="color: green;">↑</span>	95
Average waiting time (minutes)	167	125 <span style="color: green;">↓</span>	80 <span style="color: green;">↓</span>
Healthcare-associated infections (HCAI) rate	6.1	3.9 <span style="color: green;">↓</span>	3.8 <span style="color: green;">↓</span>
Publications in international journals	13	12	8





## "We will continue to digitalise our systems. I feel proud!"

On January 1st 2022, we officially launched our Health Information System (HIS). It is an exciting time at AHC as we enter a new era of digitalisation.

Over the past few years, our IT team has been preparing to modernise our patient administration system to strengthen the quality of our care and services.

By improving our IT health infrastructure, we have improved patient flow and experience to be more effective and efficient.

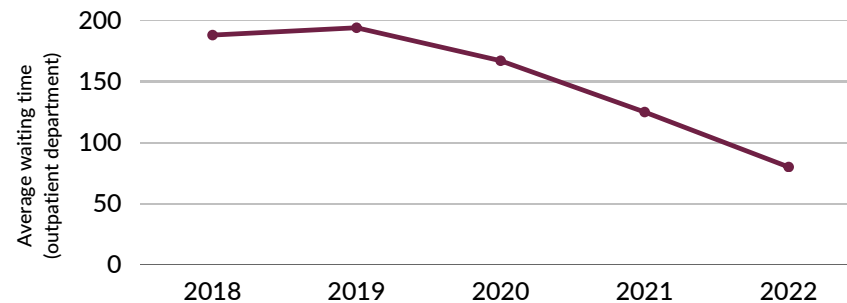


**Effectiveness:**  
our clinical teams have quick and instant access to specific and timely data for faster diagnosis

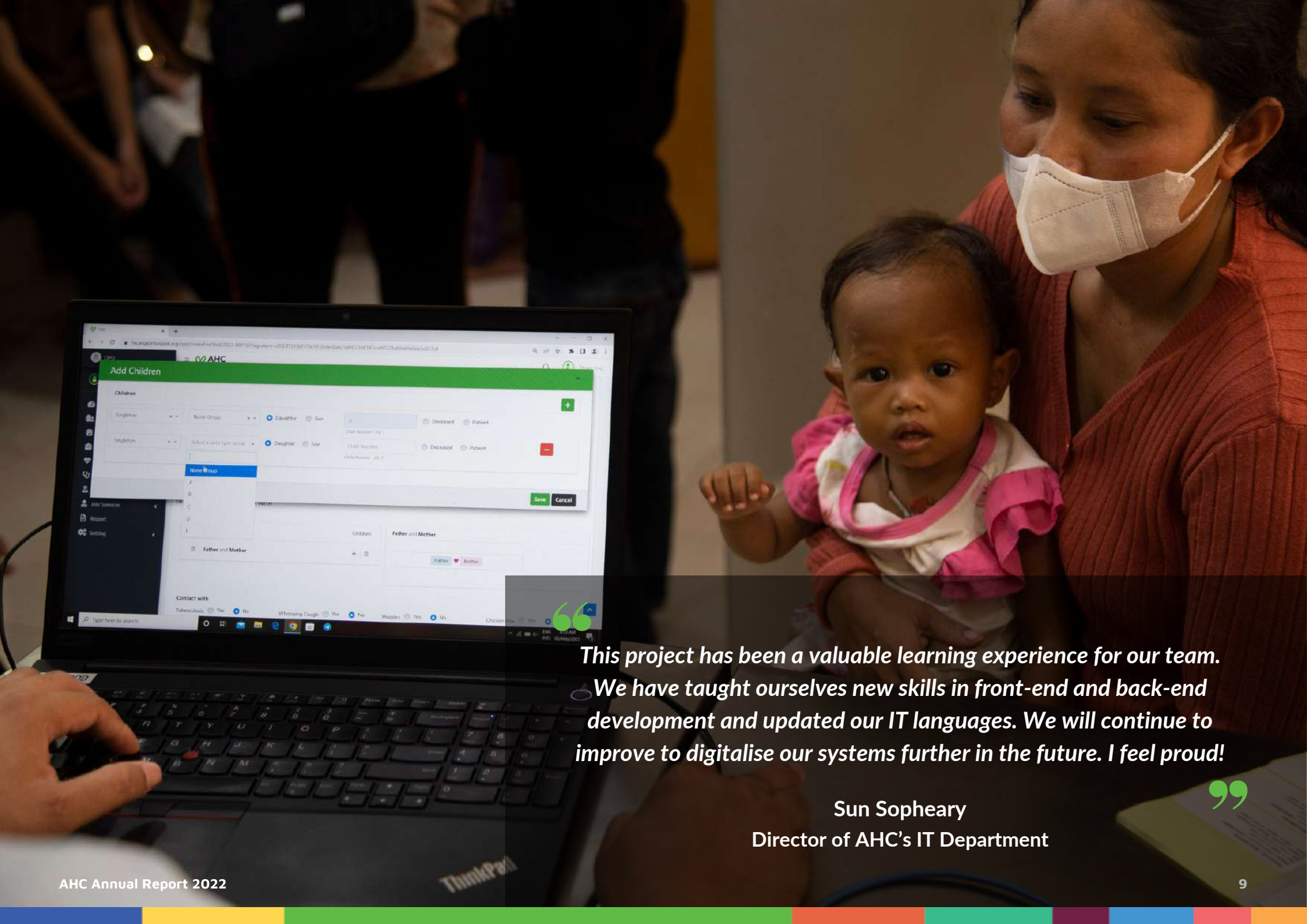


**Efficiency:**  
our patients can receive quicker care with the best possible treatment

The Health Information System is now set up for our outpatient services and supporting services such as our imaging, laboratory, registration and physiotherapy units.



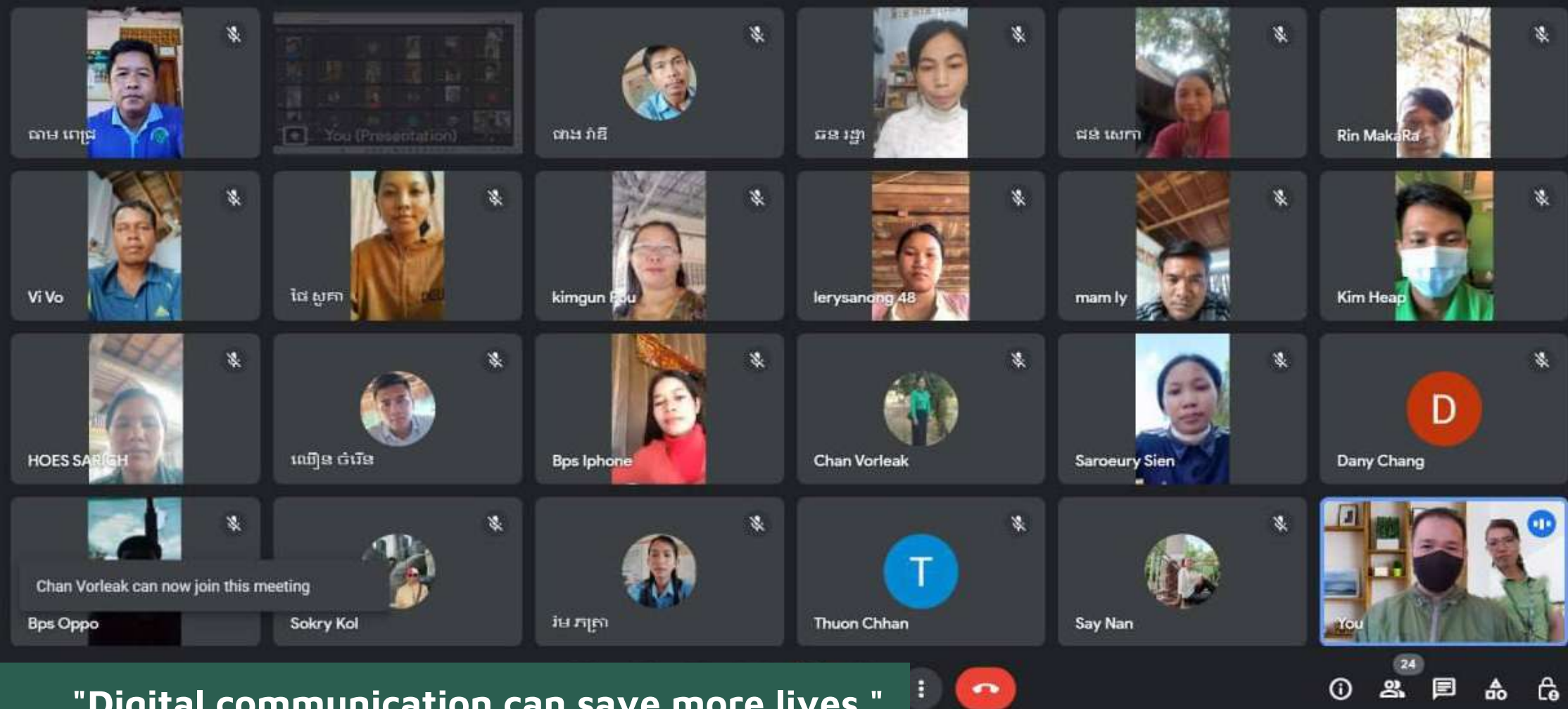
**2022: Lowest average waiting time ever recorded at AHC**



*This project has been a valuable learning experience for our team. We have taught ourselves new skills in front-end and back-end development and updated our IT languages. We will continue to improve to digitalise our systems further in the future. I feel proud!*

**Sun Sopheary**  
Director of AHC's IT Department





## "Digital communication can save more lives."

Discovering the new normal during the global pandemic propelled our teams and the communities they work in to adapt and build digital systems of communication.

Before COVID-19, all our outreach work was documented manually and facilitated in person. With digitalised communications, our team's capacity to outreach has expanded. We now reach remote health centres, provide case management support for rural health workers and reach professionals nationwide with our training.

Set up during the pandemic, Sokry and his team facilitates many digital channels connecting them to every school they teach at in Kralanh District. He also holds monthly online meetings with all teachers to update them on health information, hold lessons and give space to share successes.

“

*I remember feeling so proud when I saw her post. She had taken all the correct steps and when we went to her house to check on her and her aunt, we couldn't help praise her for using the knowledge and skills from our trainings. Our new way of work, this digital transformation can save more lives.*

”

**Kol Sokry**

**AHC's Capacity Building and  
School Health Education Programme Manager**

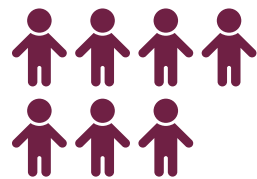


In early 2022, Sokunthy, a primary school teacher at Phumi Komru Primary School who receives training from Sokry and his team, found her aunt on the floor. She had fallen down the stairs. Sokunthy was able to perform CPR based on what she learned. She posted about what happened in the Telegram group with our community team and her fellow teachers receiving Train the Trainer training.

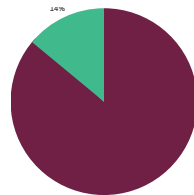
## Wherever they live and whatever their ability to pay

In July 2022, AHC piloted a Patient Contribution scheme. It requests those who can afford it to make a small contribution to the cost of their child's care. This supports us to continue to provide services free to those who are unable to pay.

Between July and December 2022, there was no significant decrease in patient numbers observed.



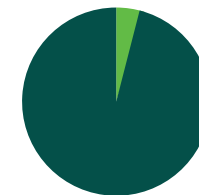
**7**  
**patient families**  
take the means test on  
average per day



**86%**  
**of patient families**  
who take the means test  
qualify as poor

**US\$ 195k**

was received by AHC from  
patient contributions  
between July and  
December 2022



**4%**  
**of funds required**  
to stay open in 2022 came  
from patient contributions

After six months of data analysis and the positive reaction of the public to the system, starting from January 1st, 2023, contributions for inpatient services will increase in order to better sustain our quality and services.

Whether a family can contribute or not, our services remain the same.  
Every child receives quality compassionate care, wherever they live and whatever their ability to pay.

“

*We found that AHC is the only place that can help my son and his illness. I am thankful to the doctors and am happy to contribute. We can afford it and I know my money can help other sick children.*

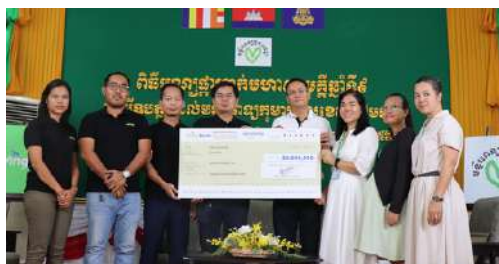
”

**Neath**

**Mother of one-year-old Pisith who is receiving treatment for Cerebral Palsy**



# You kept AHC running in 2022



Whether you donated, volunteered, cycled or ran in 2022 - your efforts saved and improved the lives of children in Cambodia.



## Governance

A volunteer Board of Directors governs AHC. The Board is responsible for overseeing AHC's strategy, managing strategic risk and providing managerial leadership and accountability.

To learn more about AHC's Board of Directors, visit [here](#).

### Chair of the Board

Soum Sambath

### Board of Directors

Kenro Izu (Founder)

Jean-Gaetan Guillemaud (Chair of People and Remuneration Committee)

Lawrence Tsang (Chair of Audit and Operational Risk)

Robert Gazzi (Chair of Governance and Nominations Committee)

Dr Shunmay Yeung (Chair of Medical, Education and Ethics Oversight Committee)

Billy Gorter

Dan Simmons

Keo Lundi

Lina Saem Støy

Lindsay William Cooper

Dr Nick Day

Soum Sambath

Stuart Davy

### Board of AHC USA

Dr Robert Nassau (President)

Chris Chapman (Treasurer)

John Canan

Lisa Genasci

### Board of AHC UK

Denys Firth (Chairperson)

Aurore Gil (Treasurer)

Catherine Gaynor

Lisa Genasci

Dr Michael Carter

Robert Gazzi

### Board Committees

Audit and Operational Risk Committee

People and Remuneration Committee

Medical, Education and Ethics Oversight Committee

Governance and Nominations Committee



# Financials

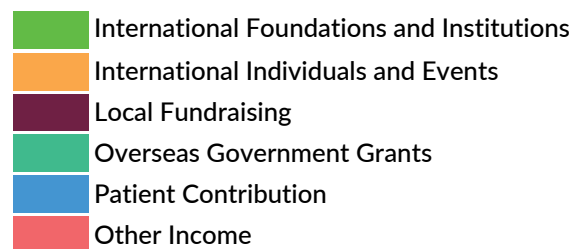
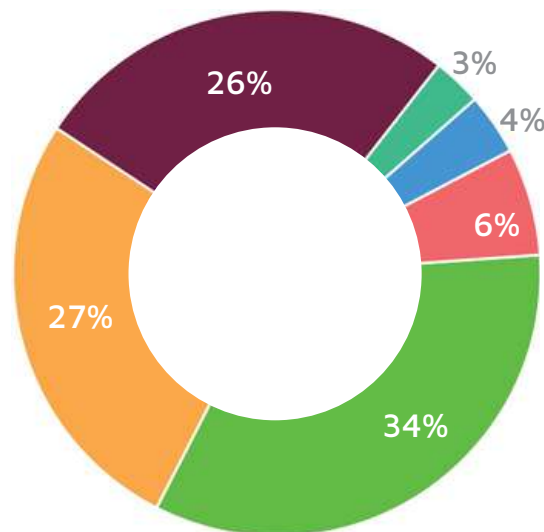
AHC relies on caring individuals, companies and foundations to help us provide essential and expert healthcare to every child in Cambodia.

2022 was another challenging year for fundraising as at AHC and in Cambodia, we continued our recovery from the impact of COVID-19.

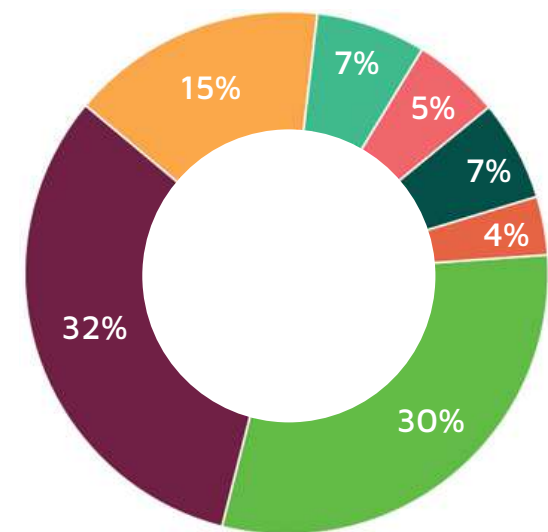
During the year we saw patient numbers return to pre-pandemic levels. Implementing our new fundraising strategy and cost-saving measures ensured we continued to provide treatment for all who need it.

We now look towards 2023 with greater optimism as we work towards our strategic goals.

**Source of Funds**  
Total funds raised 2022: US\$ 5.16mil.



**Use of Funds**  
Total funds used 2022: US\$ 4.73mil.



Please note: The figures above exclude a US\$234k in-kind donation received from The Royal Government of Cambodia.



“

*I could not breastfeed my first child so I used formula. He got sick often and I always felt bad. My second child was born at seven months. I knew she needed extra care but I was nervous knowing I could not produce breastmilk.*

*At AHC, I learnt the importance of breastfeeding, when to feed and the proper technique. I now have a breast pump machine to help me produce the milk my baby needs. I am confident to breastfeed her alone when we go home and I know I am always welcome back here if I need support or advice.*

”

**Sreylin\***

**Mother of 20-day-old Sreyroth who is receiving care for premature birth**

*\*Pictured in the middle, during a group breastfeeding counselling session at our Neonatal Unit*

# សាររបស់ថ្នាក់ដឹកនាំមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ



វេជ្ជបណ្ឌិត ហួន ច័ន្ទកក្រា  
ឆ្នាំ២០២២

ជូនចំពោះ មិត្តអ្នកគាំទ្រមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ជាទីគោរព និងស្រឡាញ់រាប់អានទាំងអស់។

**ខ្ញុំចង់ចាំមិនភ្លេចនូវអារម្មណ៍ចូរស្រាល និងមានមោទនភាពជាទីបំផុត ខណៈពេលដែលយើង អាចបន្តការបើកទ្វារ ដើម្បីទទួល ពិនិត្យ ថែទាំកុមារជាច្រើននាក់ ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ នៅក្នុង ឆ្នាំ២០២២។**

ភាពជោគជ័យរបស់យើង ក្នុងឆ្នាំ២០២២ ស្តែងចេញមកពី កិច្ចសហការជាក្រុម រួមមាន សប្បុរសជន អ្នកគាំទ្រនានា អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លោកគ្រូ អ្នកគ្រូ និងបុគ្គលិកគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ទាំង អស់ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

**សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុត។ យើងមិន អាចសម្រេចកិច្ចការងារដ៏អស្ចារ្យមួយនេះបានទេ ប្រសិនបើគ្មានការ ចូលរួមពីលោកអ្នកគ្រប់គ្នា។**

ឆ្នាំ២០២២ គឺជាពេលវេលាដ៏មានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុតសម្រាប់ ក្រុមការងារយើងទាំងអស់គ្នា។ យើងបានកសាងមូលដ្ឋានគ្រឹះ សំខាន់ៗ ដើម្បីអនាគតដ៏យូរអង្វែងរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ខណៈ ពេលដែលកំពុងស្វែងរកវិធីសាស្ត្រ ដើម្បីសម្របខ្លួនទៅនឹង បរិបទថ្មីក្រោយវិបត្តិជំងឺរាតត្បាតសកល។

ក្រុមការងាររបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ បានធ្វើការយ៉ាងស្រាវជ្រាវ ស្រាវលើគម្រោងជាច្រើន ដូចជា និរន្តរភាពផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ការអភិវឌ្ឍលើប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងឌីជីថល ការកាត់បន្ថយសំណល់ និងការងារនៅក្នុងសហគមន៍ក្រោយវិបត្តិនៃជំងឺកូវីដរាតត្បាតសកល។

**ការចូលរួមចំណែករបស់លោកអ្នក គឺជាការចូលរួមចំណែកធ្វើឱ្យ ប្រសើរឡើងនូវការថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប។**


**សមិទ្ធផលនីមួយៗរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ គឺជាជំហាន ដើម្បី សម្រេច នូវផែនការយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងរយៈពេល ៤ឆ្នាំខាងមុខ។**

ខ្ញុំមានសុទិដ្ឋិនិយមចំពោះ ការអភិវឌ្ឍរបស់ខេត្តសៀមរាប និង ប្រទេសកម្ពុជា។ សកម្មភាពទេសចរណ៍ និងជំនួញនានាកំពុងចាប់ ផ្តើមឡើងវិញ ខណៈការធ្វើដំណើរក៏មានភាពមមាញឹកឡើងវិញដែរ។ ខ្ញុំបាទ ទន្ទឹងរង់ចាំ ដល់ការជួបជុំការងារថ្នាក់ជាតិ និងអន្តរជាតិនានា និងកិច្ចប្រជុំនៅក្រៅប្រទេសផ្សេងផងដែរ។

ខ្ញុំសង្ឃឹមជឿជាក់ និងទន្ទឹងរង់ចាំមើលនូវ សមិទ្ធផលជោគជ័យពីក្រុម ការងារ ដែលនឹងត្រៀមសម្រេចបានក្នុងឆ្នាំ២០២៣។ ជាថ្មីម្តងទៀត កិច្ចការងារទាំងអស់នេះ អាចសម្រេចទៅបាន គឺដោយសារតែមាន ការជួយគាំទ្រ ពីសំណាក់សប្បុរសជនទាំងអស់។

សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុត ចំពោះ ការជឿជាក់ និងការគាំទ្រឥតឈប់ឈររបស់លោកអ្នក។

**ការចូលរួមចំណែករបស់លោកអ្នក គឺជាការចូលរួមចំណែកធ្វើឱ្យ ប្រសើរឡើងនូវការថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប។**

ដោយសេចក្តីគោរពស្រឡាញ់  
  
 វេជ្ជបណ្ឌិត ហួន ច័ន្ទកក្រា



# ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ឆ្នាំ២០២២ - ២០២៦

## កិច្ចការងារដែលយើងធ្វើ




យើងផ្តល់សេវាថែទាំឯកទេស ដល់កុមារដែលមានស្ថានភាព រ៉ាំរ៉ៃ កម្រ ឬ មានសភាពស្រួចស្រាវធ្ងន់ធ្ងរ នៅក្នុងទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា។



យើងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជា គ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា តាមរយៈការអប់រំបណ្តុះបណ្តាលដល់ មន្ត្រីសុខាភិបាល ប្រជាជននៅក្នុងសហគមន៍ និងអ្នកអាណាព្យាបាល អ្នកជំងឺ។



យើងដំណើរការអង្គការមួយដែលដឹកនាំដោយ ជនជាតិខ្មែរ និង មានតម្លាភាព។



តើមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរនឹងអភិវឌ្ឍទៅជាបែបណា នៅក្នុងឆ្នាំ២០២៦?  
ស្តែនកូដនេះ ឬចុច [នៅទីនេះ](#) ដើម្បីអាន



# តួលេខឆ្នាំ២០២២

នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ថ្នាក់រៀន និងក្នុងសហគមន៍៖

៩៧ ៩៧៨

ចំនួនករណីកុមារ ដែលបានពិនិត្យ ពិគ្រោះ នៅផ្នែកពិគ្រោះជំងឺក្រៅ និងសេវាឯកទេសនានា។

១ ៤៤៧

ចំនួនករណីកុមារ ដែលបានទទួលការពិនិត្យ ព្យាបាល ថែទាំសង្គ្រោះអាយុជីវិត នៅផ្នែកជំងឺធ្ងន់ កុមាររបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។

១២ ៣៣០

ចំនួនករណីវះកាត់នៅមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ រួមមាន ការវះកាត់តូច និងវះកាត់ធំ

៤០

ចំនួនមណ្ឌលសុខភាពដែលបានទទួលការឧបត្ថម្ភគាំទ្រ នូវប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាព និងសង្គ្រោះអាយុជីវិត រួមបញ្ចូលទាំងការ បំពាក់សម្ភារៈបរិក្ខារពេទ្យ ការបណ្តុះ បណ្តាលបំពាក់បំប៉ន។

២

ចំនួនវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលបានបញ្ចប់ការសិក្សារយៈ ពេល៣ឆ្នាំ សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលឯកទេស ដើម្បីឆ្លាយជាគ្រូពេទ្យឯកទេសកុមារ។

៣

ចំនួនវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលបានបញ្ចប់ការសិក្សារយៈ ពេល១ឆ្នាំ សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំងឺកុមារ ទូទៅ ដោយទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុង ថ្នាក់រៀន និងអនុវត្តន៍ផ្ទាល់។

៦៣ ៩១៩

ចំនួនអ្នកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល តាមរយៈអនឡាញ និងដោយផ្ទាល់នៅក្នុង មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងមន្ត្រី សុខាភិបាល គិលានុបដ្ឋាក និស្សិតពេទ្យ និង បុគ្គលិកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។

១៤២ ៤៤៦

ចំនួនអ្នកបានចូលរួមវគ្គ អប់រំសុខភាពនៅ តាមសហគមន៍ ដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹង ក្នុងការបង្ការ ជំងឺដង្កាត់ផ្សេងៗ នៅក្នុងភូមិ សាលារៀន និង ក្នុងសហគមន៍។



## សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារ២០២២

សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តរបស់យើង វាស់ស្ទង់ទៅលើគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពការងារ ដើម្បីធានាថាការអនុវត្តគុណភាពផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងលទ្ធផលនានាអនុលោមតាមក្រមប្រតិបត្តិអន្តរជាតិ។

	២០២០	២០២១	២០២២
កម្រិតអនាម័យតាមរយៈការលាងសម្អាតដៃ	៩៣%	៩៥% ↑	៩៥%
ការរង់ចាំពិនិត្យពិគ្រោះជំងឺ (នាទី)	១៦៧	១២៥ ↓	៨០ ↓
អត្រាការឆ្លងមេរោគដែលទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាព	៦.១%	៣.៩% ↓	៣.៨% ↓
ការបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទសុខភាពនៅលើព្រឹត្តិបត្រអន្តរជាតិ	១៣	១២	៨

# ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ

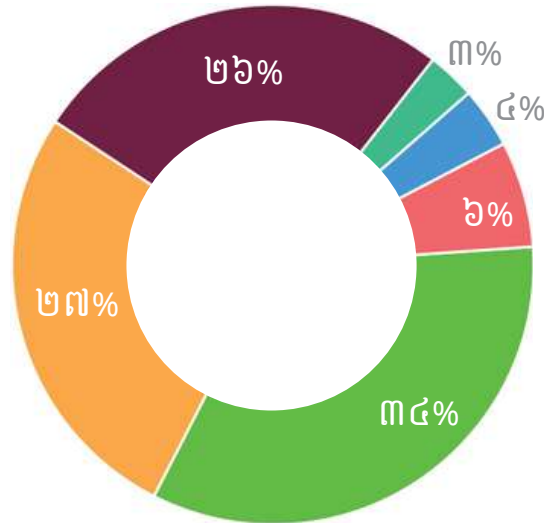
មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ពីងផ្នែកទាំងស្រុង លើសាធារណជន ក្រុមហ៊ុន និង មូលនិធិនានា ដែលមានចិត្តសប្បុរស ដើម្បីជួយឱ្យយើងអាចផ្តល់ការថែទាំសុខភាពទូទៅ និងឯកទេសដល់កុមារកម្ពុជា។

ឆ្នាំ២០២២ នៅតែជាឆ្នាំដ៏លំបាកមួយសម្រាប់ការរៀនសូត្រថវិកា ព្រោះមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ និងប្រទេសកម្ពុជា ទើបតែងើបឡើងវិញចេញពីផលប៉ះពាល់នៃជំងឺកូវីដ១៩។

ក្នុងឆ្នាំ២០២២នេះ យើងសង្កេត ឃើញថា ចំនួនអ្នកជំងឺ បានវិលត្រឡប់ ទៅកម្រិតដូចកាលពីមុនពេលការរាតត្បាតនៃជំងឺកូវីដ ១៩។ ការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីនៃការរៀនសូត្រថវិកា និងវិធានការគ្រប់គ្រងការចំណាយ បានធានាថា យើងនៅតែអាចបន្តផ្តល់ការព្យាបាលដល់កុមារដែលត្រូវការ។

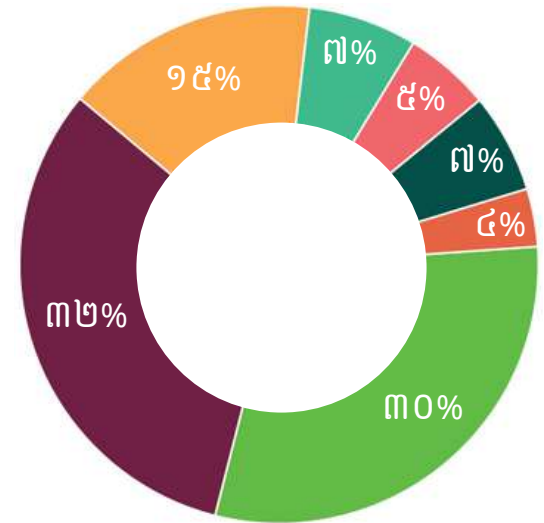
យើងសម្លឹងទៅ ឆ្នាំ២០២៣ ប្រកបដោយសុទិដ្ឋិនិយមកាន់តែខ្លាំង ព្រោះថាយើងកំពុងឆ្ពោះទៅរកគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើង។

**ប្រភពមូលនិធិ**  
មូលនិធិសរុបដែលបានរៀនសូត្រ ឆ្នាំ២០២២៖  
៥.១៦ លានដុល្លារអាមេរិក



- មូលនិធិអន្តរជាតិ និងស្ថាប័ននានា
- សប្បុរសជន និងព្រឹត្តិការណ៍រៀនសូត្រអន្តរជាតិ
- ការរៀនសូត្រក្នុងស្រុក
- មូលនិធិពីរដ្ឋាភិបាលបរទេស
- ភាគទានអ្នកជំងឺ
- ចំណូលផ្សេងទៀត

**ការប្រើប្រាស់មូលនិធិ**  
មូលនិធិសរុបដែលបានប្រើប្រាស់ ឆ្នាំ២០២២៖  
៤.៧៣ លានដុល្លារអាមេរិក



- ការពិនិត្យ ថែទាំ ផ្នែកឯកទេសកុមារ
- ការពិនិត្យ ថែទាំ ផ្នែកកុមារទូទៅ
- ការពង្រឹងប្រព័ន្ធសុខភាព សហគមន៍ និងការស្រាវជ្រាវ
- ការរៀនសូត្រ និងទំនាក់ទំនង
- ចំណាយគាំទ្របេសកកម្មស្នូល
- ការបណ្តុះបណ្តាល
- កម្មវិធីគាំពារ ការព្យាបាល និងថែទាំផ្សេងៗ

បញ្ជាក់៖ តួលេខខាងលើមិនរាប់បញ្ចូលអំណោយជាសម្ភារៈបរិក្ខារដែលមានតម្លៃជាទឹកប្រាក់ចំនួន ២៣៤ ២៨៣ ដុល្លារអាមេរិក ដែលទទួលបានពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

# សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ | Thank you

សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុតចំពោះការបរិច្ចាគ ទាំងពេលវេលា ថវិកា និងកម្លាំងកាយចិត្ត ដើម្បីរួមចំណែកធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវ ការថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារកម្ពុជាគ្រប់រូប។

ជាមួយគ្នានេះដែរ យើងខ្ញុំក៏សូមសម្តែងសេចក្តីថ្លែងអំណរគុណជាពិសេស ដល់ រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានផ្តល់ការសហការណ៍យ៉ាង ជិតស្និទ្ធ ដើម្បីធានានូវសុខុមាលភាព ដ៏ល្អប្រសើរដល់កុមារកម្ពុជា។

- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ឃ្លាំងឱសថកណ្តាល (កម្ពុជា)
- មជ្ឈមណ្ឌលជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងជំងឺអេដស៍ ជំងឺសើស្បែក និងជំងឺកាមរោគ
- មន្ទីរពេទ្យកុមារជាតិ
- រដ្ឋបាលខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរពេទ្យបង្អែកខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តព្រះវិហារ

Thank you all so much for donating your time, money and resources to improve healthcare for every child in Cambodia with us.

A special thank you to the Royal Government of Cambodia for their cooperation.

- Ministry of Health (MoH)
- Central Medical Stores (Cambodia)
- National Center for HIV/AIDS, Dermatology and STDs (NCHADS Cambodia)
- National Pediatric Hospital Cambodia (NPH)
- Siem Reap Provincial Administration
- Siem Reap Provincial Health Department
- Siem Reap Provincial Hospital
- Preah Vihear Provincial Health Department

## Corporates

- Advance Entrepreneurs of Battambang (AEBB)
- Albizia Capital Pte Ltd
- AMK Microfinance Institution Plc
- Bassac Pho
- ខាំ ផែន-ថ្នាំពណ៌ជាតិ (Cam-Paint)
- Mr Van Hong and Mrs Imphan Vandy (Cheang Bak Van Hong)
- Dai-ichi Life Insurance (Cambodia)
- DKSH (Cambodia) Co., Ltd
- Hattha Bank Plc
- hawo Germany
- Herbalife Nutrition Foundation
- KCJ Business Platform and Trade
- Mr Kong Rayuth and Mrs Im Sokunthea (HK7 Co., Ltd)
- KW Siem Reap Realty Co.,Ltd
- Manulife Cambodia
- ML MongKul Realty Co., Ltd
- NT Asset Management
- Peng Huoth Group
- Sathapana Bank
- Shinhan Bank (Cambodia) Plc
- Smart Axiata
- Sovannaphum Life Insurance Plc
- Toyota (Cambodia) Co., Ltd
- Tri Petch Isuzu Sales Cambodia Co. Ltd
- VP.Start Technology Co., Ltd
- Wing (Cambodia) Plc
- Woori Bank (Cambodia) Plc

## Foundations & Trusts

- Asian Venture Philanthropy Network - AVPN
- Carraresi Foundation in memory of AUGUSTO CARRARESI
- Cambodian Red Cross
- Catholic Relief Services
- Dr. Ernst-Günther Bröder Stiftung
- Embassy of Japan in Cambodia
- Fu Tak lam Foundation Limited
- GHR Foundation
- GIZ Cambodia
- If!! Foundation
- International Society for Children with Cancer
- Kadoorie International Foundation
- Lloyd George Asia Foundation
- Manan Trust
- Nu Skin Force for Good Foundation
- Ping & Amy Chao Foundation
- Porticus
- Ptarmigan Charitable Foundation
- SEVA Foundation
- Transparent Fish Fund
- YP Foundation
- T. & J. Meyer Family Foundation Limited



Individuals & Families

Ailsa Lo  
Chang Bunhak  
Chhoeut Leang and Sabour Sokun  
Denys Firth  
Dr Kamachi and his group with support from  
Friends Without A Border Japan  
Eang El and San Pich  
Fred Hessler and Kathie Mundy  
His Excellency Lt. Gen. Srey Duek and all soldiers of 3rd  
Intervention Division  
Jeff and Samantha Roskell  
Anonymous  
John Canan  
Kim Bunna  
Kong Phuk  
Le Chhom and Pok Voeun  
Lindsay Cooper  
Marvin Godner MD  
Peng Sen and Ret Sarong  
Phin Saroeun and Chum Socheat  
Sear Kirireach (Cash Point Pawn Shop)  
Seng Preksa and Seng Bunreth  
Soun Sarin and Soun Koy Kim Say  
Stuart and Sue Davy  
Seng Hour and Soung Lina  
Toch Sokchheang  
Ty Bun Ton Chai Eang and Suon Napha  
Um Lyhak  
Ung Lyheng and Tang Gechlieng

Institutional & Academic Support

American Society of Hematology  
Boston Children's Hospital  
Cambodia Oxford Medical Research Unit (COMRU)  
Children's Healthcare of Atlanta  
Children's Wisconsin  
Harvard Medical School  
Health Volunteers Overseas  
International School of Siem Reap (ISSR)  
Seattle Children's  
St Jude Children's Research Hospital  
University of Oxford  
University of Pittsburgh

Events & Virtual Fundraisers

Chea Leangheng Dental Clinic  
Dan and Mandy Simmons  
One Fraternity Co., Ltd  
Paul Bamatter, his family, friends and colleagues  
Rob Gazzi, his family, friends and colleagues  
H.E Tea Vichet  
Hun Maly  
Pikhuk Jorta Nanhnor Voeun Sarorn, Wat Aranhrangsey -  
New Zealand  
Sum Chheangmeng  
Try Dana

In-Kind Donors

Intersurgical

សមិទ្ធផលខាងលើទាំងអស់នេះ មិនអាចសម្រេចបាននោះទេ ប្រសិនបើគ្មានការ  
ចូលរួមពីអ្នកទាំងអស់គ្នា។

សូមមេត្តាអធ្យាស្រ័យ ដែលមិនអាចរាយនាមសប្បុរសជនទាំងអស់នៅក្នុង  
របាយការណ៍នេះបាន ក៏ប៉ុន្តែ យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណជាថ្មីម្តងទៀតដល់  
សប្បុរសជន និងអ្នកឧបត្ថម្ភគាំទ្រទាំងអស់ ចំពោះការចូលរួមចំណែកនៅក្នុង  
ដំណើរការរបស់មន្ទីរពេទ្យបានយ៉ាងរលូន ហើយអ្នកទាំងអស់គ្នា គឺជាចំណែកដ៏  
មានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុត ដើម្បីធ្វើឱ្យមន្ទីរពេទ្យបន្តបើកទ្វារ ពិនិត្យ ព្យាបាល  
និងថែទាំសុខភាពកុមារកម្ពុជាជាច្រើនរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ។

ទាំងអស់គ្នា យើងអាចបន្តកិច្ចការងារធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការថែទាំសុខភាព  
សម្រាប់កុមារកម្ពុជា។

Our work is possible because of you.

Although we couldn't list all our generous donors in this report, we  
appreciate every single one of you who make our work possible.

Together, we can continue to improving healthcare for every child in  
Cambodia.

សូមអរគុណ! Thank you!

Angkor Hospital for Children

កុមារគ្រប់រូប ទោះបីជាមាន ឬក្រ មានសិទ្ធិទទួលបាននូវសុខភាពដ៏ល្អប្រសើរ។  
Every child - rich or poor - deserves to be healthy.



Angkor Hospital for Children (AHC) is a leading children's healthcare organisation based in Siem Reap, Cambodia.  
Get in touch: [ahc@angkorhospital.org](mailto:ahc@angkorhospital.org) | [www.angkorhospital.org](http://www.angkorhospital.org) | [www.facebook.com/angkorhospital](https://www.facebook.com/angkorhospital)